

.....*Foreign*.....DEPARTMENT  
.....*Persian*.....BRANCH  
.....Controlling Agency

*Mutiny Papers*  
*1857*

*Collection No. 188*  
CONSULTATION.....

*Serial* No.....*2*.....

*Dated: 19<sup>th</sup> March*  
*1857*

**Subject**.....*Sadique Abbās Delhi writes that the Gulshan-i-Naub*  
*hār, Calcutta has published that some Mullās of Ag*  
*and other places distributed pamphlets inducing*  
*Musalmanā to wage religious war against the English*

*Fol — I, Size — 10  $\frac{1}{2}$  " x 7 "*

Previous reference

*English*

Later reference

①

the rewards. - O all Mahomedans! don't deny to give the  
 reward <sup>and</sup> by your negligence and cowardice. <sup>highly</sup> - Those persons  
 who die of some sickness, on the day of judgement shall rise  
 by the sound of <sup>the</sup> trumpet sounded by the angel Israfil  
 but those who die <sup>in a</sup> ~~by~~ jihad will not have to wait  
 for it, and shall escape hardships and troubles. - Truthy. -  
 O Mahomedans! you hear the news of war and still you  
 don't leave your homes. - You should ~~not~~ <sup>join</sup> the Crusades. -  
 Live thy. - Leave your families and houses and with pure  
 hearts join the jihad; if you recisterous return to your  
~~homes~~ and if you die you will go to heaven. - Eighty  
 Mahomedans are weak and the infidels strong, and the  
 number of Mahomedans ~~is falling every day~~ <sup>is decreasing daily</sup>. - In the  
 12<sup>th</sup> century one ~~Emam~~ <sup>Emir</sup> ~~started~~ a religious war, which  
 had ended, now after a lapse of time another Emam  
 has been born; so offer your thanks to God. - Mahomedans  
 are unprovided and in these things one Emam of Ghazni  
 has been. - O friends, you have given up the watching of  
~~the prayers of God~~ <sup>to</sup> and are engaged in purchasing  
 and taking care of children; that is at once you  
 are forgotten by your God. - Sincerely. - O God! Be pleased  
 to confer power and strength on Mahomedans, and  
 through the length and breadth of the empire of  
 India let there be no other confession but that  
 God is one and <sup>with no partner</sup> ~~unassociated~~ -

2846 N  
73

31

5048  
2007 N

5983  
67 N

5480  
68 N

3073  
10 N

188/2

(2)

Extract from the *Shahy* - L. Mahomed Sultan's *Shahy* of 19<sup>th</sup> March 1857 corresponding with Lt. Puffinb. ~~of the~~ *Shahy* -  
 Review of the preparations for Jihad (General) -  
 The Editor of the *Goldsmith* - L. Mahomed Sultan of *Delhwa* writes  
 that in *Agra* some of the learned men and professors of *Shahy*  
 in order to mislead and excite the Mahomedans of *Delhwa* he  
 published and distributed pamphlets showing the *glory*  
 of *Musade* - Some of these pamphlets were *distributed* in  
*Lucknow*, *Delhwa* in *Agra*, and many were propagated in  
 parts of the country. - The object of publishing ~~of~~ these  
 pamphlets is to induce Mahomedans to *make* ~~war~~ *war*  
 The author of the pamphlet says. - Mahomedans in the  
 of *delivation* ~~pass their~~ *preludes* *time* in the performance  
 worship of God, in ~~the~~ *telling their beads* and in keeping fast  
 and endure all kinds of hardships, but they don't come  
 in the field to fight with the infidels, become martyrs  
 spread the voice of "There is no god but God" through  
 length and breadth of *Hindustan*! - *Although* the  
 writes *at great length* *with amplification*, we *give* *an abstr.*  
*Shiraly* - To make war for the sake of empire is *not* *glory*  
 but to make war for religion leads to *glory*. -  
 Whoever joins the *war* *voluntarily*, he will find himself  
 in *the* *heavens* being relieved of all the hardships and  
 of the world *and* *del.* - *Shiraly* - Whoever contri-  
 butes to *the* *war* *voluntarily* *and* *gloriously* *and* *gloriously*  
 the *war* *voluntarily* *and* *gloriously* *and* *gloriously*  
 his *life*, shall be *rewarded* *at* *the* *end* *of* *his* *life*  
 188/2